

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 101 (1983)
Heft: 40

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 29. September 1983 Heft 40/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und
mit genauer Quellenangabe

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr	Fr. 154.—	1 Jahr	Fr. 165.—
½ Jahr	Fr. 80.50	½ Jahr	Fr. 86.—
Einzelnummer	Fr. 6.—	Einzelnummer	Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-**
ralsekretariat zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim **SIA-Gene-**
ralsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

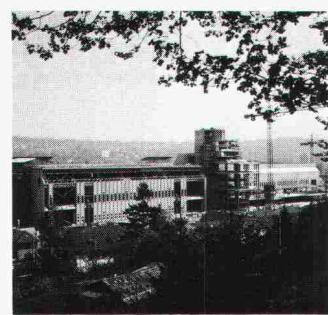
IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Post-Betriebs-Zentrum, Schlieren-Mülligen (Zürich)

Bauherrschaft: Generaldirektion
PTT, Hochbauabteilung 2, Bern
Architekten: Planungsgemein-
schaft Theo Hotz AG + Partner,
Zürich
Metallbauplanung und Projekt-
management: Geilinger AG,
8401 Winterthur

Ausführung in Arbeitsgemein-
schaft mit sechs weiteren Metall-
baufirmen

Geilinger-Metallbauplanung und Projektmanagement

Als erfahrene Metallbauer sind
wir für die Ausarbeitung von Vor-
studien, Ausschreibungs- und
Ausführungsunterlagen anspruchsvoller
Metallbauobjekte unter Einbezug der bauphysikalischen
Gesichtspunkte besonders
qualifiziert.

Unser im In- und Ausland an
Grossobjekten entwickeltes Pro-
jektleitungssystem gewährleistet
eine optimale Auftragsabwick-
lung.

Für das Post-Betriebszentrum
Schlieren-Mülligen wurde uns die
gesamte Fassaden- und Metall-
bauplanung, sowie die Ausarbei-
tung der Submissionsunterlagen
übertragen. Als federführende
Firma der ARGE Metallbau PBZ
Mülligen sind wir für die Abwick-
lung des Fassadenauftrages im
Ausmass von 30 000 m² verant-
wortlich.

Geilinger AG
Departement Metallbau
8401 Winterthur

Inhalt

Stahlbau

Umbau und Törneubau der Werft 2 im Flughafen Zürich.

Von *Fritz Weinmann* und *Paul Huber*, Zürich, und *Willi Altenburger*, Bülach

933

938

Rundhallen in Stahl. Von *Otto Haueter*, Würenlingen
Neuartige Dachkonstruktion im Stahlhochbau. Entwurf
und Ausführung einer Lagerhalle in Münchwilen AG.

942

Von *Santiago Calatrava*, Zürich

947

Rohrleitungsbrücke über die Limmat bei Turgi. Von
Heinz Knecht, Zürich, und *Hans Rudolf Holenweg*,
Würenlingen

950

Stahlbau nach Brandfall. Rascher Wiederaufbau der
Maschinenhalle VI der Karton- und Papierfabrik Deisswil
AG. Von *Franz Koch* und *Konrad Huber*, Winterthur

952

Antennenträger in Stahl. Mehrzweckgebäude der PTT auf
dem Titlis. Von *Peter Hufschmid*, Brugg

955

Satelliten-Schutzhäube für die Trägerrakete Ariane 4. Von
Bernard D'Acremont, Vevey

957

Die Schweizerische Zentralstelle für Stahlbau im Dienste
des qualitäts- und kostenbewussten Bauherrn. Von *Urs Wyss*, Zürich

959

Umschau

Bau eines Sonnenobservatoriums auf Teneriffa. Edelstahl-
behälter für Entsorgung. Werkstoffe im Test

959

Preise

Europäische Stahlbaupreise. Prix Pritzker pour l'archi-
tecte I.M. Pei

959

Buchbesprechungen

Verbundträger im Hochbau (*Ernst Studer*). Oberflächen-
schutz von Stahlkonstruktionen (*Stefan Zingg*). Manual
of stressed skin diaphragm design (*Michel Crisinel*)

960

Nekrologie

Zum Tod von Werner Jegher-Schlerff. Von *Hans Marti*

961

Wettbewerbe

Concours international «The Peak» à Hongkong
Schützenmattareal in Olten. Geschäfts- und
Wohnbebauung Alte Landstrasse 44, Zollikon

962

963

Umschau

Mitteilungen des REG. Überzogene Begrenzung der
Forschungsförderung. Abnehmende Forschungstätigkeit
der Verkehrsingenieure

964

SIA-Mitteilungen

Innovation – ein Wagnis

964

Braune Seiten

Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft
Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten,
Tagungen, Weiterbildung

B 153/154

B 155/156

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 19/1983

Tableau des concours B 97

Congrès B 98

EPFL B 98

Expositions B 98

Vie de la SIA 357, 360

Architecture

Les bienfaits du temps

pour l'architecture et le

travail de l'architecte, par

Franz Fuég 345

Gestion énergétique

Taux d'aération mini-
maux. Programme de re-
cherche de l'Agence interna-
tionale de l'énergie –

Annexe IX, par *Hans Urs* 351

Actualité 353, 356, 357

Matériaux

Mortier à maçonner por-
tant la désignation «mortier
à prise retardée», par

Christoph Weder 354

Carnet des concours 360

Produits nouveaux B 99

Documentation générale B 100